Año XXIII — Pamplona, Jueves 16 de Septiembre de 1897 — Núm. 6.014

SUSCRIPCION
PARA PAMPLONA
Un mes . . . 1'25 pesetas
Tres meses . . 3'50 »
Seis meses . . 6'75 »
Doce meses . . 12'50 »
ULTRAMAR
Seis meses . . 15 pesetas
Doce meses . . 25 »
PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

SUSCRIPCION
PARA FUERA DE PAMPLONA
Tres meses . . . 4 pesetas.
Seis meses . . . 7'50 »
Nueve meses . . 12 »
Doce meses . . . 14 »
EXTRANJERO
Tres meses . . 11'75 pesetas
Seis meses . . 23 »
PAGO ADELANTADO

La no devolucion del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Teléfono núm 7

Redaccion, Administracion é Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, 23.

LABORANTISMO PURO

Otra vez los desenfrenados ímpetus del laborantismo yankée vuelven á ponerse de manifiesto, y otra vez aquellos periódicos americanos, de tan grandes tragaderas, encuentran motivo suficiente para dar á sus columnas un nuevo brochazo de tonos negrísimos, un borron que más bien que para apoyar una causa se lanza á la superficie con miras harto interesadas.

Producir sensacion en el pueblo americano; mover la opinion y moverla precisamente para que aquel pueblo auto-movil de las impresiones, haga aumentar considerablemente las tiradas para satisfaccion de una empresa: eso es lo que hacen la mayoría de los periódicos norte-americanos.

En los Estados Unidos, ante todo y sobre todo, los negocios.

Así, ¿qué tiene de extraño que aquella prensa, que ha dejado en poco tiempo agotado, imposible, el tema de soñadas victorias de los rebeldes cubanos, pretenda ahora encontrar nuevas iniciativas para sus negocios en baja y llegue en sus locos devaneos á usar y abusar del tema belicoso que es sin duda alguna el que mayor impresion ha de producir á aquel pueblo de negociantes, temeroso siempre de que una complicacion internacional perjudique ó esterilice su comercio?

Cierto que todos esos rasgos de fantasía creadora de algunos periódicos yankées llegan hasta nosotros y cierto tambien que el origen y los fines de tales noticiones los averiguamos bien pronto y hacemos de ellos un uso bien relativo.

Pero es muy sensible, por otra parte, que semejantes noticias infundadas se propalen en proporciones tan extraordinarias. Hay en el mundo muchos pareceres; hay tambien muchas inteligencias frágiles, aparte de las huecas, que generalmente más abundan.

¡Los barcos de la escuadra americana—dicen—se dirigen hácia las costas de Cuba!

¿Desde cuándo los Estados Unidos fían en sus propias fuerzas ó en su propia escuadra en cuya construccion han gastado tan pocos millones?

¿Desde cuándo se ha realizado un rompipimiento diplomático entre España y los Estados Unidos, cosa esta que necesarimente habría de ocurrir antes que aquélla?

Ya se guardará bien el gobierno de Washington de que su escuadra no avance siquiera media milla hácia las costas de Cuba, porque debe saber aquel gobierno que aquellos buques, en un intento, se encontrarían en su camino con los ojos de España, ojos de un deslumbramiento irresistible.

Quietos estarán los buques americanos. Los que no tienen por ahora intencion de aquietarse son algunos periódicos de aquellos Estados.

Esto debe preocuparnos muy poco. Ya lo ha dicho un importante periódico inglés: «Las campañas de la prensa yankée apenas si producen más efecto que el de los fuegos de artificio.»

Ya sabemos, pues, qué objeto tienen todos esos noticiones de estos dias.

Laborantismo puro.

Y, ante todo y sobre todo, negocio.

Carta de *José*

San Sebastián 14 Septiembre 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

BETELU.

Mi estimado amigo: De nueve dias de estancia tres ha llovido á ratos en *calabobos* y á ratos á chorros.

Cuando aquellos elevados picachos graníticos que se meten *en el cielo*, y se ven á la izquierda del Establecimiento, van desgarrando las grises nubes que por cerca de ellos pasan y se quedan entre las *uñas* con guiñapos semejando á un inmenso tendedero de trapos hechos girones, hay que temerlo todo; hay que adoptar disposiciones para quedarse en el balneario, á ratos paseando, y á ratos jugando al tresillo para matar el tiempo. Porque aquella montaña como el Mendizorroz de San Sebastián es el barómetro que consultan los bañistas. Cuando sus perfiles se dibujan limpios sobre el azul del cielo se disponen excursiones pero cuando los elevados peñascos desaparecen entre densa bruma como si una mano poderosa los hubiera quitado de su puesto arrancándolos al oculto barranco ¡ay! entonces... de la garita á la tienda y de la tienda á la garita, ó lo que es igual, del vestíbulo al salon y del salon al vestíbulo. Dia aburrido, dia de más tos y de negro humor en el *enfermo*.

La lluvia producia nuestra desesperación, porque nos impedia admirar los magníficos campos del valle de Araiz que se encuentran en plena primavera vestidos en sus mejores galas de verde tafetán, y ¡es tan grato pasear á mediados de Septiembre pisando prados salpicados de pequeñas florecillas! No los vi cantar, pero estoy seguro que los grillos cantaban cuando Simón el bañero me daba la *paliza* con la ducha.

—

Muy bonito es esto; pero más bonito es esto otro. En el Establecimiento se hallaba un matrimonio de esos que acaban de recibir la bendicion. Eran de Huelva, del pais de los humos, y le aseguro á V. que pueden tenerlos.

Conmigo hablaban cuando recibieron un telegrama.

Era del padre de ella y decia: «Acaba de llegar la lista de la loteria y os participo que me ha tocado el premio mayor; llevo el billete entero.»

¿Qué tal? ¡cuánto más bonito es esto que los prados de tafetán salpicados de florecillas!

Con una noticia así se cura uno no solo la ronquera, sino hasta los sabañones y el bazo.

—

Paseando una tarde, tropecé en Arribas con un amigo del pais, y como yo, por más que no sé hacer que crezca el peregil en una maceta, me intereso por los labradores le pregunté.—¿Qué tal la cosecha?

—Magnífica; mucho maiz, mucha alubia y se presenta extraordinaria la cantidad de castañas, en fin, un buen año, porque tampoco faltan los pastos.

—

Antes de pasar adelante voy á salvar una omision lamentada, cometida efecto de la premura con que escribí mi última carta.

Hablaba en ella de los diversos funcionarios del Establecimiento y tuve la desdicha de dejarme en el tintero dos personas que debian figurar en primera fila. Y tanto debian estamparse las primeras, cuanto que son las primeras que saludan al bañista y las primeras que le prestan sus cuidados.

Son estas dos señoritas hermanas que residen en Vergara, sobrinas de la antigua fondista del balneario doña Julia Orbe, y que se llaman Gregoria y Amalia Barrena. Se hallan encargadas de las habitaciones y esperan la llegada de los coches para recibir los huéspedes y darles los cuartos que más les agraden. Cuando los bañistas han concluido la temporada les despiden cariñosamente en el vestíbulo y, en determinados casos con gran solicitud, hacen compañia á las señoras que se encuentran solas.

El papel que desempeñan esas señoritas no puede ser más importante y por eso desde aquí les pido perdon y espero me impongan la penitencia para cumplirla.

—

Por fin paró de llover y visité la antigua ferreria y en ella la fábrica de luz eléctrica.

Se mueven las dos dinamos por medio de un salto de agua que penetrando por un tubo va á parar á una turbina recubierta que se encuentra colocada en el centro de la misma sala y que es una verdadera preciosidad.

Estas y el cuadro indicador es todo lo que constituye la instalacion que con la dinamo del molino se producen las 485 lámparas.

—

Tambien visite la gran fábrica de los acreditados chocolates de D. Fermin Lazcano cuyo edificio construido *ad hoc*, se halla dentro del mismo pueblo de Betelu.

Vi funcionar diversas máquinas con las que se realizan las operaciones previas (y que no recuerdo cuales sean) para llegar á la última donde por medio de la trepidación se asienta en los moldes la pasta para luego colocarla en las envolturas.

—

Todo es ingenioso, desde la gran rueda de acero que por medio del agua pone en movimiento la maquinaria, hasta un aparato que sirve para pulverizar la canela.

El señor Lazcano puede estar satisfecho, porque desde el tiempo aquel en que trabajaba á brazo sobre la piedra, ha dado un salto tan grande, y se ha convertido en industrial tan importante, que puede fabricar diariamente mil libras de chocolate.

—

En compañia de un respetable sacerdote hice el viaje, sin peripecias, en coche, de Betelu á Tolosa, y de Tolosa á Hernani, donde él se quedó, continuando yo hasta San Sebastian.

Por la noche, es natural, fui á oir la música del boulevard, la música del Gran Casino, y la música del *novamás*, de los empleados de raqueta en los *caballitos*, la *pelota* y el *ferrocarril*.

Esto del *ferrocarril* es una novedad para mi. Este ferrocarril marcha siempre en curvas violentas formando círculo y apesar de eso no descarrila nunca. Los que *descarrilan* son los *puntos*, los jugadores. Pues por lo que pude ver á primera vista allí hay más *ceros* que los que se necesitan para escribir con cifras 15 trillones de onzas.

Por lo demás el ferrocarril es una morada, un verdadero juguete que sobre mesa bien nivelada lleva mayor velocidad que el rápido de P. L. M.

Lo estudiaré; puesto que ya contrito y arrepentido me dedico con solicitud, hace tiempo, al estudio de estas *diversiones*.—S. S.

JOSE.

NUESTRAS CARTAS

Nuestra Señora de Ujué.

15 Setiembre de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: Hace ya más de mil once años que se apareció en esta santa montaña la preciosa imagen que veneramos, á un sencillo pastor, y los poseedores de este término, que vivian en un pueblo titulado *Blanca*, del cual no existen más que ruinas y una pequeña ermita, henchidos de gozo y llenos de alegria por dicha aparicion, abandonan su pueblo, y vienen todos á construirse nuevas viviendas alrededor de esta montaña, elegida por la Madre de Dios para su morada.

Desde su aparicion, álzase en esta villa magnífico y hermoso el santuario de Nuestra Señora de Ujué que constituye las delicias de cuantos han tenido la dicha de nacer á la sombra de sus muros sagrados.

Al frente de su amplia y hermosa nave, elévase esbelta y majestuosa en su regio trono la imagen de Maria que, dominando con su vista esta villa y pueblos circunvecinos y fija siempre en ellos su consoladora mirada, parece decir á sus sencillos y honrados moradores: «Venid á mi, si os hallais atribulados, que yo os aliviaré.»

Confiados, pues, en tan consoladora promesa, constantemente se ven postrados á sus piés hijos devotos que, ya en demanda de socorro, ya para significarla su gratitud, acuden á tan cariñosa Madre que, llena de misericordia, jamás desatiende los ruegos de quien con fervor la implora.

Los honrados habitantes de esta católica villa, y los de toda esta comarca, desde su infancia, desde que sus padres les enseñan á pronunciar el dulce nombre de nuestra querida y bondadosa Patrona la Virgen de Ujué, la aman, es su confidente, su guia y su consuelo; á sus piés depositan sus penas, con ella comparten sus alegrias y á su maternal solicitud confian su porvenir; y de tal modo han experimentado siempre su amorosa proteccion que, por grande que fuese su corazon, no seria capaz nunca de agradecer cuanto deben á su Madre la Virgen de Ujué.

Cuando pertinaz sequia amenaza inutilizar los trabajos del labrador, cuando terrible epidemia ó mortífera enfermedad lleva el luto y desconsuelo á las familias, cuando la desgracia, en fin, viene inexorable á llenar de amargura y poner en peligro la existencia, la ferviente plegaria que elevan á Maria de Ujué, hijos predilectos, conmueven su amantísimo corazon y desciende convertida en favores y bendiciones.

Por esta razon, poseidos de inmensa gratitud los hijos de Ujué aman entrañablemente á su Protectora y la estiman como rica joya de valor inapreciable, ¿A qué obedecen si no esas fiestas y novenario que anualmente le dedican en el dia de su Natividad y siguientes, y que por su extraordinaria solemnidad pueden figurar entre los cultos más dignos que se tributan á Maria? ¿Qué significan esas gentes sencillas, que tanto de pueblos inmediatos, como de todos los confines de Navarra, vienen en estos dias á pedirle sus favores, ó á rendirle gracias por los ya recibidos, sino que le aman entrañablemente y la profesan un amor indecible?

Cada año, debido á los favores recibidos de tan milagrosa imagen, aumenta el gentio, tanto en el mes de Mayo como en estos dias, en que se le dá culto solemne y extraordinario, pues se calculan en dos mil personas las que nos han visitado, y en más de mil las que en el dia de la fiesta confesaron y comulgáron, por cuya razon exclamaba desde el púlpito el R. P, Carmelita, encargado del sermon: «Hijos mios, decia, hoy es dia de gracia para vosotros, hoy que teneis limpias vuestras conciencias, pedid con fervor á la Santisima Virgen y á su bendito Hijo, que os concedan lo que más necesitais para la salvacion de vuestras almas, y que cesen de una vez tantas desdichas como pesan sobre nuestra querida patria, hoy es dia de pedir, pues tanto la Madre como el Hijo, al ver vuestras almas en gracia y que lo pedis con tanto fervor, no os han de negar nada de cuanto supliqueis.»

En fin, fué una hermosa y elocuente oracion sagrada, pero donde más brillaron las dotes excepcionales del orador, fué en la parte dedicada á las guerras de Cuba y Filipinas, que con sus frases improvisadas por su entusiasmo patrio, hizo brotar á torrentes lágrimas del auditorio.

La misa, que fué solemnísima, estuvo á cargo de nuestro sábio y virtuoso párroco D. Félix Aramendia, ayudado por D. Zósimo Muruzábal, de San Martin de Unx, y D. José Miranda, coadjutor de esta parroquia.

Las fiestas profanas puede decirse que aquí no se conocen, puesto que absorben casi todo el tiempo los cultos dedicados á la Virgen: y únicamente se ha observado algunas rondallas de los futuros soldados de Cuba y Filipinas, y algunos bailes públicos y particulares.

Finalmente, he de hacer constar, que á pesar de la aglomeracion de gente, y de la mala fama que tan injustamente lleva esta villa, no ha habido que lamentar el más mínimo percance, reinando por el contrario, entre todos, la mayor cordialidad.

Suyo afecmo S. S.—*El corresponsal.*

De Sangüesa

14 de Septiembre de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: Con gran animación y regocijo se celebran en estos dias las fiestas de esta ciudad, que antiguamente comenzaban con las funciones religiosas en honor de San Lamberto compatrono de la Cofradia de labradores, pero que hoy han quedado reducidas á fiestas civicas solamente.

Los dias 11, 12 y 13 han tenido lugar las corridas de cuatro toros de la ganaderia del señor Elorz que apesar de ser defectuosos han dado bastante juego. El espectáculo nacional fué representado tan perfectamente en sus detalles, dados los medios aquí posibles, que desde el despejo de plaza, hecho por el joven Alfredo Olalquiaga con generales aplausos del público, hasta la lidia dirigida por Martin Plano y últimamente la novedad introducida este año del arrastre por las mulillas, propiedad de don Urbano Labiano, muy bien enjaezadas y guiadas por los conocidos jóvenes Victorino Pintanes, Fermin Labiano, Eulogio Fernandez, Justo Luzuriaga, Florentino Labay é Isaias Plano todo ha contribuido á aumentar notablemente la concurrencia que celebró y

---

Folletin de EL ECO DE NAVARRA. 18

ELIA

—=—

—¡Vive Dios!—respondió Clara—¡Vive Dios!—como se dice en esas disparatadas piezas antiguas de nuestro lucido repertorio, que tal pregunta no se haria en la montaña. ¿Con que tú, el «beau, la fleur des pois» de los salones de la corte, me preguntas con la gravedad de un turco por qué me aburro aquí, en la soñolienta Sevilla, que se recrea en su inmovilidad como un Crahma Indio, y en su oscuridad como una lechuza?

—A riesgo de parecerte un sevillano oscuro é inamovible, te diré, Clara, que á veces me aburri allí, y que jamás me aburro aquí.

—¡Chacun son gout!—dijo Clara.

En materia de gustos
Nadie dispute;
Que para ser de gusto...
Basta que guste.

—Penderá el no aburrirme en estar á tu lado prima.

—Siento, Fernando, aunque te quiero de todo corazon, no poderte pagar el cumplido en la misma moneda, Cárlos,—añadió dirigiendos á éste, que atizaba la chimenea—¡qué mal lo haces! ¡Que humo! ¡Nos vas á humar como chorizos extremeños! De las tres cualidades necesarias al que ha de sobresalir á dirigir una chimenea, poeta, enamorado ó loco, posee al ménos la última,

—Tu quizás las tengas dos «in petto»,—respondió Cárlos;—pero no consiste en mi el que haga humo la chimenea; consiste en su pésima construccion.

Maria, á quien no faltaban pretextos para no dejar la ida por la venida, entró en este instante diciendo:

—¡Jesús, y que mal huele el inglés!

Llamaba Maria así á un reverbero de pared que la condesa habia traido de Londres y regalado á su tia, el que, colocado á un lado de la chimenea, alumbraba de lleno un papel público inglés, que D. Narciso leia vuelto de espalda á la chimenea. Empezaba entonces á introducirse estos alumbradores, para desesperacion de todos los Pedros y de todas las Marias indígenas, que no atinaban á saber manejar su complicado mecanismo; y llenaba de ira á Maria, porque el mal cuidado reverbero daba, en aquella noche de atmosfera húmeda y espesa un tufo insoportable.

—¡Oh, condesa! exclamó de repente D, Narciso con tal vehemencia, que hizo pegar su exclamacion un sobre salto á la Asistenta, que estaba sentada al otro lado de la chimenea en una butaca, y un respingo á Elia, que sentada al lado de la señora en un banquito ó alzapié, hacia unas primorosas medias caladas con hilo de pelo,

—¿Qué ha sucedido?—preguntó la Asistenta.

—Se ha hecho—contestó D. Narciso—el más asombroso descubrimiento en esa isla, no de cisnes, como dice la poesia, sino de titanes, como muestra la verdad positiva. Se ha aplicado la fuerza motriz del vapor á las fábricas con maravilloso éxito!

—¡Qué hombres! ¡Qué genios!—dijo distraida y maquinalmente la condesa, á quien no le interesaba lo mas mínimo el gran descubrimiento.

—¿Y qué ventaja tiene eso que á usted le extasia de tal suerte?—preguntó la Asistenta.—Vamos á ver ¿que es ese gran descubrimiento?

—¡Ojalá sea—dijo Maria al paso—un reverbero tan fácil de manejar como un velon!

—Señora,—contestó á la Asistenta el entusiasmado filósofo.—¡pues ahí es nada!... Es la economia que proporciona en una fábrica la supresion de doscientos brazos. El que concibió idea tan magna, el que la llevó á cabo merece...

—Que le ahorquen,—dijo la Asistenta interrumpiendo al extasiado anglomano.

Iba éste á explayarse en un improvisado panegirico sobre toda clase de adelantos morales y materiales, cuando una nueva bocanada de aire impulsó una nube de humo dentro del cuarto. D. Narciso, que lo recibia de primera mano, cerró los ojos y con ellos la boca, estornudando estrepitosamente por repetidas veces.

—¡Sólo en España,—dijo al fin,—en que se vive á lo «lazzaroni,» se ven casas de campo tan detestablemente separadas! Es la que aquí se nota una inercia fabulosa, un «sans souci, que deja atrás á los turcos y á los indios. Esto no es sólo un atraso; es una [illegible] retrogradar! Por cierto que deseo ver á Cadiz, á la cual llaman los andaluces, con su asombrada jactancia y fachenda, una taza de plata. ¡Siempre será una cazuela de barro de Medina!

—¡Válgame Dios!—dijo la condesa, que esta vez se incomodó con su Hipócrates por su groseria.—En todas partes he oido á usted quejarse! En Londres estaba usted desesperado; en Paris rabiando; aquí lo está usted, y lo estará en Cádiz.

—¿No sabes tú ese cuento de aquel hombre que siempre se andaba mudando, porque tenia duendes en casa,—dijo Cárlos,—y que en una ocasion en que llevaba un carro cargado con su ajuar para trasladarse á otra parte, volvió la cara, y vió encima de la carga, formando pirámide al duende?

—¿De suerte—dijo la condesa riéndose—que le llevaba siempre consigo?

—Diste en la tecla, prima.

—Deberia usted tener presente, para ser justa, condesa,—contestó D. Narciso,—que me desesperé en Lóndres porque aquel clima maldito exacebaba mis dolores de reuma á punto de rabiar, y que lo que me chocaba en Paris, cuna y templo del liberalismo y de la filosofia (sagradas antorchas de la humanidad),era si ver la detestable hipocresia que habian puesto á la srden de los Borbones, colocándola como aparador sobre las luces del siglo.

—¿Y en qué consistia?—preguntó la Asistenta.

—¡Señora,—contestó D. Narciso,—daba grima, cansaba náuseas! Esas gentes mundanas, atolondradas, pecadoras, seguian las procesiones, iban á las iglesias!...

2008 Ministerio de Cultura

aplaudió en diferentes ocasiones los esfuerzos de la Empresa y del pueblo sangüesino para agradar á los forasteros.

Fueron los espadas Martin Plano, José Rocafort; y Domingo Zubiate, aficionados que cumplieron su cometido á satisfacción del público. El primero y último brindaron sus toros respectivamente á la excelentísima señora doña Dolores Léon de Landa y al señor don Julian de Toledo, taquígrafo del Senado que accidentalmente se encuentra entre nosotros. Ambos señores correspondieron y agradecieron expléndidamente su deferencia á los matadores.

La presidencia á cargo del alcalde don Ricardo Lopez y primer teniente alcalde don Guillermo Galarza, acertadísima y el orden completo en absoluto. La banda de música superior á todo elogio, ejecutando con gran afinacion un extenso y bonito repertorio.

Hoy comienza la feria que durará tres dias, sin que pueda decir hasta ahora nada que indique concurrencia y animacion en las transacciones.

De usted siempre afectísimo S. S.—*El corresponsal.*

De Milagro

14 de Septiembre de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy Sr. mio: Acaban de terminar las fiestas cívico religiosas que esta villa consagra á la veneración de las reliquias de su patron San Blas.

Vacías las arcas municipales por haber esperimentado ciertas contrariedades de la Administración y cerrados los presupuestos con un cuantioso déficit, hubo de posponerse la ostentacion en materia de diversiones á las exigencias económicas, para regenerar, cuanto antes mejor, el empobrecido erario municipal. No hay por consiguiente otros festejos oficiales que reseñar, que los efectuados por la banda de música de Rincon de Soto contratada al efecto, la que durante dos dias amenizó con sus acordes nuestras calles y plazas, recreándonos los oidos por la mañana, por la tarde y por la noche. Apesar de esto, puedo asegurar á V. que el vecindario no se entregó á los mayores extremos de diversión, ni la corriente de la general alegría ha sentido los arrebatos que en épocas pasadas.

Esta decadencia profana, contrasta con la fé y entusiasmo en rendir culto á nuestro ínclito Patron. La festividad religiosa desde las vísperas que la iniciaron, ha sido solemnísima, porque á ello dedica todo su cuidado el párroco D. José María Arregui y lo secunda de manera admirable y eficaz el coadjutor organista D. José María Busto. Este joven presbítero de quien la religion puede esperar mucho, predicó con un decir correctísimo y elocuente, revelando su vivísima inteligencia. Bajo su dirección, fué interpretada dolicadamente la misa del maestro Mercadante, auxiliado y ejecutada al piano por el joven Manuel Busto (hermano del coadjutor) en camino de recibir sagradas órdenes.

—

Sin excesos, pendencias, ni incidentes desagradables, trascurrió el periodo festivo con toda tranquilidad, hasta la tarde de ayer que nos entristeció el ocurrido. Un pobre niño de siete años próximamente, hijo del vecino Felipe Escalada, alcaide de la villa, fué víctima de sus infantiles travesuras y tuvo la mala fortuna de caer á la calle desde un balcon. La infeliz criatura se produjo la rotura de una muñeca, dislocación de la otra y heridas de consideración en la cara.

Dentro de la gravedad, su estado es relativamente satisfactorio.

—

Se está haciendo la recolección de frutos.

Melocotones y pimientos hay en abundancia, pero á precios escandalosamente bajos. La cosecha de uvas muy escasa, cotizándose la carga de diez arrobas á 13 pesetas y pronto se elevará á 14.

Hay mucha demanda.

En mi próximo he de exponer algo referente al edificio de esta iglesia parroquial, si antes no se viene abajo.

Me repito de V. aftmo. S. S. y s. m. b.—*Vicente Argos.*

Groserías yankées

Italia.—Dicen de Génova que ha producido una impresión sumamente desagradable el comportamiento de los marineros de la dotación del crucero norteamericano *Raleig.*

Esparcidos por la ciudad en varios grupos, después de emborracharse, haciendo alarde de fuerza brutal y de osadía, promovieron un escándalo en la casa de comidas, donde, vaciadas sinnúmero de botellas, no querian pagar el gasto y amenazaban romper sillas y espejos.

Intervino la policía, á quien intentaron rebelarse, pero uno de ellos, el osado, fué llevado á la cárcel.

Otro grupo salió muy alegre de una taberna, y puesto en fila, ocupando lo ancho de la calle, queria impedir el paso de los transeuntes.

No pensaron, sin duda, que en el continente hay también mozos de temple; se lo hicieron evidente dos cargadores del puerto que por aquella calle debian transitar, mediante un pugilato que puso á tres yankées fuera de combate, y ocupó los restantes en asistir á los compinches.

Hoy se ocupa la prensa genovesa de otra hazaña llevada á cabo por los mencionados marineros.

Seis de ellos alquilaron un coche, que ocuparon desde la una hasta las cinco de la madrugada, y al dejarlo quisieron pagar al cochero con apretones de manos y palmaditas guasonas en el hombro.

Hallándose en lugar solitario, tuvo el auriga que resignarse al atropello, pero apenas fué hora oportuna recurrió al consul norte-americano, sin obtener resultado satisfactorio, por lo que se personó en el crucero pidiendo justicia.

Después de haber esperado dos horas para poder hablar al comandante tuvo que marcharse con las manos vacías y sin obtener satisfacción alguna.

La prensa pide que la autoridad se ocupe en el asunto.

Aplazamiento de refuerzos

Se ha recibido un telegrama de Weyler diciendo:

Como no urgen los reemplazos y con las fuerzas actuales puedo atender á las operaciones de Oriente y Occidente, los 5.242 soldados que debian embarcarse los dias 20 y 30 de Septiembre y 5 de Octubre deben aplazar su salida hasta fines de Octubre por conveniencias de la aclimatacion.»

En la Audiencia.

Mañana se verá la causa que por el delito de infraccion de la ley de caza se sigue contra Tomás Jimenez y otro á quienes defenderán el letrado señor Uranga y representará el procurador señor Abadia.

La causa procede del Juzgado de Tudela: declararán tres testigos.

—

Tambien se verá la causa que por el delito de otorgamiento de contratos simulados se sigue contra Benito Otamendi y otro á quienes defenderá el letrado señor Climent y representará el procurador señor Abadía.

La causa procede del Juzgado de Tafalla: declarará tres testigos.

GACETILLAS

El martes 14 de los corrientes á las diez y media de su mañana tuvo lugar en el Convento de Benedictinas de Lumbier la solemne profesion de la novicia Sor Pilar Echarren Portal, hija de nuestro amigo don Pedro y doña Josefa, vecinos de dicha villa.

Fué un verdadero acontecimiento local por los muchos parientes y amigos con que cuenta la familia del señor Echarren en la localidad y valles circunvecinos.

Desde las nueve y media, un numeroso y excogido público ocupaba el templo donde en sitio preferente hallábanse colocados los padres, hermanas Eugenia y Rosario, doña Baldomera Portal de Mariategui de Larrosa, su hija Raimunda Mariategui, doña Patricia Landa, doña Rosario Portal, doña Agueda Zabalza de Perez de Larraya y otras varias señoras y señoritas, parientes y amigos invitados á tan patético acto.

El sermon, alusivo á tan solemne funcion, fué pronunciado por el ilustrado párroco de Unzué don Abdon Echarren, el que en medio de un derroche del más puro sentimiento, tuvo periodos brillantes, sensacionales, de vigorosa elocuencia salpicados de tropos retóricos, de enérgicos apóstrofes, que no cabe duda conmovieron las fibras del corazón de cuantos tuvieron ocasion de escuchar al orador.

La funcion terminó á las doce, trasladándose todos los invitados á saborear los delicados manjares y ricos vinos del banquete dispuesto por los padres de la nueva benedictina para solemnizar tan fausto acontecimiento religioso.

En el próximo vapor correo que saldrá de Cádiz embarcarán para la isla de Cuba varios carmelitas descalzos y entre éstos figura nuestro paisano el R. P. Fray Leoncio de la Asuncion.

Buen viaje.

El ilustre Rector de la Universidad de Zaragoza don Antonio Fernandez Fajarnés, de regreso de San Sebastian ha estado en Pamplona, marchando luego á Zaragoza.

En la inspeccion de vigilancia municipal se halla á disposicion de su dueño una llave, que ha sido hallada en la vía pública por un vecino, y entregada á un agente municipal.

Hasta el dia 1.° de Octubre no se verificará la apertura de curso en el Seminario Conciliar de Tudela.

Dicen de Tudela:

«Segun noticias están ultimándose los detalles para el festival que se verificará en la plaza de Toros, el domingo próximo probablemente, á beneficio de la brillante banda del señor Vallejo.»

Don Santiago Sanz Benito, maestro de Pitillas, ha sido autorizado para estudiar en la Escuela Normal de Zaragoza, el curso correspondiente al título superior.

En la convocatoria de estudiantes libres de la Universidad central para exámenes en el presente mes se han presentado 792 alumnos solicitando 1.221 inscripciones de matrícula.

El soldado José Erice Celaya, natural de Larumbe, que procedente de Cuba ha estado en esta ciudad descansando tres dias, ha sido preciso, debido al estado de su salud conducirlo en un coche particular hasta la venta de Gulina, desde cuyo punto hubo que llevarlo en camilla á su pueblo por camino bastante penoso y gracias al buen deseo de los jóvenes del pueblo y amigos de dicho José que se disputaban por más trabajar, llegó bastante bien. La subcomision de la «Cruz Roja» que lo acompañó, lo hizo tambien hasta la misma casa, donde fué colocado en su cama.

Dicha subcomision, en nombre de la Cruz Roja da las gracias á los cadeneros Portazgo de Santa Engracia y al de Erice por no haber querido cobrar el importe que correspondia pagar por las cadenas.

Escriben de San Asensio:

«Vengo de recorrer las Riojas alta y baja y parte de lo más florido de Navarra, y confieso no haber visto en region vinícola alguna un viñedo tan cargado de fruto y una calidad tan excelente.

Ha empezado á vendimiar el rico hacendado de esta villa don Pedro Ceballos, á quien imitarán á la carrera otros importantes cosecheros locales, é inmediatamente despues se verificará la vendimia general, toda vez que por ahora el fruto se encuentra ganando y no poco en sazón y tamaño.

Con el objeto de adquirir uva se ha ajustado el sitio conocido por *El Orria* por un comisionista navarro, á precio que se desconoce por más que hay indicios para suponer que la arroba no bajará de una peseta, atendiendo á que en Hervias, Bañares y otros pueblos se señala ese precio para género no tan bueno y más retrasado.

Todavía existen en bodega de 60 á 70 cubas de la anterior cosecha, las que van cediendo á precio bastante arreglado, ó sea de 5 á 7 reales cántara, deseándose, en general, deshacerse pronto de existencias.»

En esta capital se hallan dos jóvenes sacerdotes párrocos de Tolosa de Francia, y uno de ellos cura de la parroquia de San Saturnino de aquella ciudad.

En los dias que llevan en Pamplona han examinado cuanto de interés encierra nuestra ciudad, teniendo especial empeño en ver las alhajas y ornamentos de la parroquia de San Saturnino.

En el mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes:

Trigo de 24 á 24'25 reales robo; cebada 11'50; avenp 10'50; habas 16; alholva 18'50; guiron 13'50; aiscol 16; maiz 16'50; beza 20 á 20'50.

El Ayuntamiento de Alsásua, atento á procurar el progreso del pueblo que administra, ha establecido mercados semanales que tendrán lugar todos los domingos del año y que dada la situación que ocupa Alsasua alcanzarán seguramente importancia grandísima.

El déficit de la cosecha de trigo en Francia es todavía mayor de lo que se ha supuesto hasta ahora, pues resulta sueprior á 36 millones de hectólitros.

Además, la calidad del grano es muy inferior.

Se calcula en más de cuarenta millones de hectólitros la cantidad de trigo que es preciso importar en Francia para las necesidades del consumo.

Mos cosechas pel expresado artículo resultan muy excasas en todas las naciones de Europa, menos eu España, segun los últimos datos recibidos los cuales rectifican algunas de las cifras ya conocidas.

En la secretaría de la Universidad se han recibido los títulos de licenciado en la Facultad de Derecho á favor de D, Indalecio Garcia, D. Gregorio Iribas, D. Gaspar Rosas, D. Manuel Mateo y D. Luis Burbano y en Filosofía y Letras de D. Félix Gorriz; de matronas de doña Dionisia Solano Aramayor, doña Rosario Lecumberri, doña Cármen Jaso González, doña Encarnación Jimeno Juil y doña María Bailo Lamarca; de practicante, de D. Hilarión Enciso Marco y de veterinario de D. Constantino Castillo Palomar.

En breve serán licenciados los soldados que llevan más de cuatro años en filas, alcanzando esta disposicion hasta los del reemplazo de 1891.

El general Azcárraga y el ministro de Gracia y Justicia han conferenciado respecto á asuntos del departamento del segundo, entre ellos el nombramiento de Arzobispo de Toledo.

Nada se ha resuelto todavía, aunque nadie duda sobre quién ha de ser el agraciado.

Para desempeñar las escuelas de Cascante (auxiliaria), Elcuaz y Azqueta, han sido nombrados don Serafín La Cruz, don Narciso Dominguez y doña Petra Perez.

Encuéntrase en esta capital nuestro amigo el general Sr. Tuero.

Con la dotacion anual de 125 pesetas hállase vacante la plaza de Ministrante de Cadreita.

Durante la primera decena se han registrado en el Juzgado municipal de Pamplona 21 nacimientos y 15 defunciones.

La Comision mixta de reclutamiento de la provincia, acordó designar el dia 17 del actual para el sorteo de décimas que se ha de celebrar entre los pueblos de esta provincia.

Ayer quedó abierta la matrícula en el Instituto de segunda enseñanza.

Se matricularon 35 alumnos solicitando más de 100 inscripciones.

Ayer se hallaba en esta capital el consejero de Instruccion pública Sr. Calleja.

De Villafranca del Panadés, su pueblo natal, ha regresado el ilustre canónigo don Juan Serra y Queralt, que tambien ha estado una bunna temporada en Espluga con el objeto de atender á su algun tanto quebrantada salud.

Nuestro corresponsal en Berbinzana nos remite las siguientes notas:

Trigo 5,80, cebada 2'50, avena 2'25, alubias 12, vino 1'25, viñas en mal estado y olivos medianos, tiempo seco y con calor, poca existencia de vino y aceite y regular de granos; se ha dado principio á la vendimia por algunos viticultores, y como se esperaba, el mosto es de muy buena calidad, tanto por su peso y buen aroma, como por su hermoso color.

Se ha autorizado á doña Cármen Celayeta Octavio, maestra de la escuela de Esténoz, para que pueda trasladarse á Zaragoza con el objeto de tomar parte en las próximas oposiciones á escuelas.

En el depósito municipal quedaban ayer 18 detenidos por diferentes causas y delitos.

Ayer se expidieron cinco licencias, tres de caza y dos de uso de armas.

Los guardias del puesto de Los-arcos han detenido á Ciriaco Gonzalez, Evaristo Ganuzo y Tomás Lopez como presuntos autores del crimen cometido en el pueblo de Etayo la noche del 12 de los corrientes.

En la tarde del dia 12 del actual fué cogido por el coche-correo de Estella á Calahorra un anciano llamado Jacinto Larate, de 70 años de edad, resultando con una pierna rota.

El conductor Teodoro Garcia fué detenido.

Se ha concedido la traslacion de los restos mortales de doña Andresa Esain desde el cementerio bajo al panteon que ha construido la familia.

—Tambien se trasladarán los restos de doña María Perez del cementerio de esta capital al carnario de su familia.

Persona que ayer llegó de Peralta nos dice que estos dias se han celebrado las fiestas con muchísima animacion y siendo muy grande la afluencia de forasteros.

La orquesta de la villa ha contribuido á dar amenidad á los festejos.

El dia 14 se verificó una corrida de toretes, sin que tenga que registrarse ningun desgraciado accidente.

En la Pescadería de San Sebastian entraron anteayer 300 kilógramos de merluza, que se vendió de 1,20 á 1,50 pesetas el kilógramo, 50 de lenguados á 4 pesetas el kilógramo y 20 de salmon á 11 pesetas.

Créese que los representantes de las Diputaciones vasco-navarras cumplimentarán hoy á la Reina.

Segun dice un periódico, ha sido denunciado un *chirrionero* que deposita en la cuadra de una casa los jergones en que fallecieron individuos de enfermedades contagiosas.

Si la noticia es exacta, merece la pena de que el señor Alcalde proceda con toda energía: ya sabe *salus populi suprema lex.*

Desde Sigüenza nos escriben dándonos cuenta de que, como ayer dijimos, el estudioso navarro y profesor de aquel Seminario don Sixto Aroza, renunciando al brillante porvenir que por sus excepcionales dotes pudiera proporcionarse en el estado laical y aun en el sacerdotal al que aspiraba (pues no está ordenado de presbítero), con una resolucion que ha admirado al vecindario de Sigüenza, ha abrazado el estado religioso ingresando como novicio en el Colegio de Jesuitas de Loyola.

En la carta tambien nos dicen que la marcha del señor Aroza ha sido muy sentida porque sus servicios eran de suma utilidad.

Hé aquí el programa de las fiestas que se celebrarán en Valladolid con motivo de la Exposición agrícola castellana:

A las once de la mañana del dia 16 comenzará la *kermesse*, instalada en un templete alegórico levantado en la Acera. Hay innumerables y valiosos regalos, sobresaliendo los de la Reina é Infanta Isabel. El dia 22 se celebrará un concurso de flores en el salón principal del Centro. Podrán concurrir todas las provincias de Castilla la Vieja. El dia 23 habrá concurso práctica de obreros en terrenos de la Exposición; de el 24, concierto y baile en los salones del Centro; los dias 25, 26 y 29 conferencias agrícolas; el 27, con asistencia de todas las Diputaciones y Ayuntamientos castellanos, autoridades, etc., reparto de premios en el teatro de Calderón; el 28, baile en honor de las autoridades y forasteros, y el 30, comida á los pobres en los terrenos de la Exposición.

Se ha verificado en la llanura de Salias (Bajos Pirineos) la gran revista con que han terminado las maniobras militares llevádas á cabo en la frontera española de Canfranc y Roncal por las tropas de las tres armas de las guarniciones de Bayona, Mont de Marsan, Pau y Tarbes.

Ayer fué conducido al cementerio el cadáver de D. Fernando Diez, padre politica de don Celestino Muga, capitan del Regimiento de Nnmancia.

Rogamas á Dios por el alma del finado y á su familia damos sentido pésame.

Persona que ayer vino de Caparroso nos dice que la hortaliza presenta muy buen aspecto, y que de las viñas podrá obtenerse media cosecha.

Miscelánea.

Entre amigas:

—¡Qué corazon de oro tiene la baronesa!

—Sí, es muy buena para con los menesterosos, y les da limosna á manos llenas,

—Sí, por eso los pobres se felicitan de que las tenga tan grandes.

La vuelta del veraneo.

—¡Cómo! ¿Has dejado ya á San Sebastian?

—Sí, me he dado cuenta de que los aires de mar sentaban muy bien á mi suegra, y me he venido enseguida á Pamplona.

—Chico, estoy entusiasmado. Voy á componer una ópera.

—Pero ¿qué entiendes tú de eso? ¿Sabes música?

—Vaya si sé. Oigo casi todos los dias tocar á un primo carnal en el acordeon lo de »pobre chica« y lo de »con una falda de percal planchá« y con eso me basta. ¿Te parece poco?

—Tienes razon: con menos motivos quieren otros darse tonos de músicos...

En la Audiencia:

Un abogado, defendiendo á un raterillo que lleva ya veinte condenas, exclama en un arranque de elocuencia:

Despues de todo, ¿qué son estos desgraciados á los que la ley trata con tanta dureza?? Unos infelices á los que con mucha facilidad podria conducirse al camino del bien. La cuestion está en saberlos coger...

El presidente interrumpiéndole:

—Precisamente para eso está la policía.

Valores locales y provinciales.

Cotización del dia 15 en esta plaza.

	Compra Duros	Venta Duros
Acciones Crédito Navarro	156	»
Id. Fábrica de Villava.	»	95
Id. id de Vera	54	»
Id. Sociedad de Arteta.	»	124
Id. id. Iruña	4	»
Id. id Vinícola	»	»
Id id. Tejería mecánica.	»	»
Id. id Betelu.	»	»
Id. Carretera Baztan	101	»
Deuda provincial 5 por 100	102'50	»
Id. municipal id	102'50	»
Id. id. 4 1/2 por 100	96	»
Obligaciones Fábrica de Villava.	»	98

Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimientos.—Varones 0; y hembras 1.

Defunciones.—Fernandez Diez de 76 años de Valladolid, Manuela Izu de 47 años de Pamplona, Bernardino Tabison de 41 años de idem.

Matrimonios.—Venancio Yepes de Jaca y Ana Barbadillo.

Gobierno militar.

Parada.—América,

Jefe de dia.—Cantábria; Teniente Coronel don Julian Monteverde.

Imaginaria de dia.—América, Teniente Coronel don Isidoro Sanchez.

Hospital y provisiones.—América; Capitán 2.°

Reconocimiento de pienso;—Numancia; otro.

Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición.

Traje.—De diario.

Correspondencia.

Vitoria.—.—D. A., corresponsal administrativo. Recibidas 15 pesetas: conforme.

Cultos.

Santos de hoy.—San Nicomedes y Cipriano.

Festividad de los mismos con rito doble y color blanco.

En la Catedral—A las nueve horas menores y misa. A las tres y media vísperas, rosario, completas maitines y laudes.

En San Saturnino.—A las cinco y media se expone S. D. M. reservándose á las siete y media.

En las Siervas.—Sexto dia de la novena. A las seis de la tarde exposición de S. D M. Santo Rosario, letania cantada, plática que dirá don Ildefonso Goñi, novena, gozos y reserva.

En Recoletas.—Sexto dia de la Novena; á las nueve Misa conventual y á continuación la novena rezada.

En San Fermin de Aldapa.—Primer dia de la Novena á San Eermin.

Por la mañana, á las seis misa, durante la cual se rezará el Santo Rosario y la Novena. Por la tarde, á las siete, Santo Rosario, Novena, plática y gozos cantados.

Charada.

Mi *primera* á veces quema,
una letra es la *dos*,
mi *tres* es un licor grato
y el *todo* poeta español.

Solución á la anterior: SIL VE LIS TA

SERVICIO RÁPIDO

DE

El Eco de Navarra

(Agencia Mencheta)

Por teléfono

Primera Conferencia

MADRID 15 (6 tarde).

Oficial de Cuba

El general Weyler telegrafía lo siguiente:

«Desde mi parte del 9 han ocurrido las siguientes novedades:

»En Santiago de Cuba tuvo el enemigo cuatro muertos y se le cogieron tres armas y tres caballos.

»Nosotros tuvimos un muerto y seis heridos.

»En las Villas se hicieron á los rebeldes siete muertos y un prisionero, cogiéndoles 28 armas y 48 caballos.

»Las tropas un muerto y 18 heridos.

»Presentados en la provincia 37 insurrectos armados y 41 sin armas.

»En Matanzas tuvo el enemigo 15 muertos y un prisionero y se le cogió cinco armas y cinco caballos.

»Nosotros ocho heridos.

»Presentados 17 armados y 29 sin armas.

»En la provincia de la Habana se causaron 25 muertos al enemigo y se les cogió cuatro prisioneros, 53 armas y 22 caballos.

»Nuestras tropas han tenido 10 heridos.

»Presentados en esta provincia 22 rebeldes con armas y 46 sin ellas.

2008 Ministerio de Cultura

En Pinar del Rio se han hecho á los insurrectos 9 muertos y tres prisioneros, cogiéndoles 21 armas y seis caballos.

«Presentados á las autoridades ocho rebeldes armados y 15 sin armas.»

Apertura de los Tribunales

Hoy se ha celebrado con la solemnidad de costumbre la apertura de los Tribunales, presidiendo el acto don Santos Isasa.

El discurso inaugural ha versado sobre la necesidad de introducir reformas en la ley de Enjuiciamiento civil.

Se habia dicho que el señor Isasa iba á ocuparse en su discurso del anarquismo, pero no ha sido así pues no ha tocado para nada ese asunto, obedeciendo, segun se cree á indicaciones del gobierno, que no le queria se tratase ese tema de actualidad.

Sorteo de farmacéuticos

En el ministerio de la Guerra se ha celebrado el sorteo de farmacéuticos militares para cubrir vacantes en Cuba.

Les ha tocado en suerte á los farmacéuticos de primera don José Diaz Casabuena y don Amaranto Calvillo y á los farmacéuticos de segunda don Pedro Escudero Rodriguez y don Manuel Campos.

Suspension de refuerzos

El general Azcárraga ha ordenado se suspenda la concentracion de 5.142 reclutas excedentes de reemplazos anteriores y que están destinados al ejército de Cuba.

Esta suspension obedece al telegrama que ayer envió Weyler al ministro de la Guerra, diciéndole que no necesitando de refuerzos por el momento podia retrasarse hasta fin de Octubre, por razones de aclimatacion, el embarque de los excedentes, que habian de embarcarse el 20 y 30 del corriente mes.

Consejo

No se sabe aun el dia en que tendrá lugar el Consejo de ministros.

Se cree que se celebrará cuando dictamine la ponencia, encargada de informar en lo relativo á la subasta del arriendo de petróleos.

La marina en Cuba.

En el ministerio de Marina se ha recibido un despacho, firmado por el jefe del apostadero de la Habana, participando que los cañoneros *Acedo, Madrid* y *Guardian* han protegido la subida por el rio Guama de una columna de 500 hombres de infantería.

El cañonero *Guardian* cruzó la barra, asegurando con su artillería el buen éxito de la operacion, que el enemigo trataba de impedir á toda costa.

Noticias

Hoy ha salido de Madrid con direccion al puerto de Lisboa, donde se encargará del mando del acorazado *Infanta María Teresa*, el capitan de navío señor Concas.

—

El ministro de Fomento, que como ya se ha dicho, ha llegado á Madrid de vuelta de su expedicion venatoria, se encuentra muy mejorado de la afeccion que le obligó á marchar á Cestona, para tomar aquellas aguas.

La escuadra española

Segun telegramas particulares la oficialidad de nuestra escuadra, que se halla surta en Lisboa, asistió anoche á una funcion de gala organizada en el teatro Real de aquella capital en obsequio a nuestros marinos. Hubo muchos vivas á España y á nuestra escuadra, contestando los marinos españoles con vivas á Portugal.

Esta tarde habrá ido la familia real portuguesa á visitar nuestros barcos de guerra.

Comentarios

Es objeto de comentarios en los circulos politicos la visita del silvelista señor Dato á la Reina, mucho más por haberse efectuado en dia en que no habia audiencia en Palacio.

Se relaciona esta visita con alguna mision de que se habia encargado el señor Dato cuando se celebró la reunion silvelista, con pretexto de una cacería, en las posesiones que el marqués de Cubas tiene cerca de Madrid.

Los comentaristas dividen en cinco partes este asunto de los silvelistas: conferencia de Dato con la Reina, venida de Dato á Madrid coincidiendo con la llegada de Silvela, cacería en la posesion de Cubas, regreso de Dato á San Sebastian, y por último, nueva entrevista de aquél con la Reina sin ser dia de audiencia.

Sobre estos cinco hechos, al parecer insignificantes, hay quien forma toda una novela.

La union conservadora

La situacion política es enteramente igual que ayer, la prensa de oposicion afirma que es ya punto menos que imposible la union de los conservadores. Sin embargo, aunque la reconciliacion no se haga, no falta quien asegura que los conservadores continuarán algun tiempo en el poder.

Lo que hará Woordford

De Nueva York telegrafian que se asegura que el gobierno *yankée* dejará á la discrecion de su representante Mr. Woordford la oportunidad de presentar al gobierno español la nota sobre los asuntos de Cuba.

Se insiste en que se hacen en la nota indicaciones al gobierno de España para que se procure la pronta terminacion de la guerra. La nota expresa que el gabinte de Washington sigue su actitud amistosa para con España y que si hace la anterior observacion es porque de continuar la guerra se irrogan graves perjuicios á los intereses de los Estados Unidos.

Noticias filibusteras

De Nueva York se ha recibido la noticia, á todas luces de origen filibustero, de que Calixto Garcia se ha apoderado de tres pueblos situados á unos seis kilómetros de Victoria de las Tunas.

Tambien aseguran que dicho cabecilla piensa cruzar la Trocha de Júcaro á Morón, para unirse á las fuerzas de Máximo Gomez.

Contra Weyler

Los periódicos de Madrid, excepto los ministeriales, atacan duramente al general Weyler, de quien dicen que ha fracasado en sus planes. Hasta aquellos diarios que antes defendian al general lo hacen hoy sin entusiasmo.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

	Dia 14	Dia 15
Deuda perpétua 4 por 100 inte	64'95	64,80
Idem id. 4 por 100 exter	81'40	81'20
Idem amortizable al 4 por 100.	00'00	78'80
Obligaciones de Aduanas	96,50	96'40
Billetes de Cuba (1886).	96'95	97'00
Cubas nuevas	80'00	80'10
Obligaciones de Filipinas	00'00	94'75
Acciones del Banco de España.	414'00	000'00
Id. de la Tabacalera	000'00	211'50
Cambios con Paris.	32'25	32'50
Id. id. Londres	32'28	00'00

En la Bolsa de Paris se ha cotizado el 4 por 100 exterior á 61'28.

Buenos Aires 14.—Oro 200'75.

Segunda Conferencia

MADRID 15 (11 noche.)

Efectos del temporal

Los destrozos causados por la inundacion en Valdepeñas son incalculables. Centenares de obreros que se preparaban para las operaciones de la próxima vendimia, tienen ahora que dedicarse á limpiar los edificios y calles de la arena, cieno y escombros que los obstruyen.

Se carece de pan y se ha abierto una suscripcion para aliviar tanta miseria.

El parto de los montes

De Nueva York telegrafian que se ha celebrado en Washington el anunciado Consejo de ministros. Los individuos del gabinete *yankée* se ocuparon en el exámen de los asuntos interiores de la república, que más preocupan la situacion en aquel país, como son las huelgas y la situacion económica, conviniendo en dejar para lo último lo que respecta á Cuba.

En el problema cubano no recayó ningun acuerdo definitivo, segun han dicho los ministros norteamericanos, ó al menos si asi no fué, se guarda profunda reserva sobre lo acordado.

Jactancias ridículas

Los periódicos gingoistas de los Estados Unidos continúan, con afan desmedido lanzando á la publicacion las noticias más absurdas de supuestas victorias obtenidas por los rebeldes cubanos sobre nuestras tropas.

Aseguran con gran formalidad, que la crisis de España, por lo que se refiere á Cuba, ha entrado en una fase definitiva y que todo induce á creer que se verá obligada á abandonar su colonia.

El *Journal* afirma que la negativa del gobierno español á admitir la ingerencia de los Estados Unidos en los asuntos cubanos, obligará á los norteamericanos apelar á la fuerza y que cuando Mac-Kinley *ordene* que Cuba ha de ser libre, su mandato será apoyado por el poder *irresistible* del pueblo americano.

Las arrogancias gingoistas han arreciado en estos dias hasta el extremo de decir que hay una escuadra americana que se está alistando para ir á la Habana para imponerse á España; dicen más: que los cuatro grandes trasatlánticos *San Pablo, San Luis, Nueva York* y *Paris* vendrán á las costas españolas, con objeto de vigilar los movimientos de nuestra escuadra.

No era cierto

En los circulos oficiales se sigue negando rotundamente que sea cierta la noticia telegráfica publicada ayer por *El Imparcial* respecto á haberse apoderado los rebeldes del pueblo de Consolacion del Sur.

Tampoco ha resultado cierto lo de que en Pinar del Rio habia sido volado un tren militar, muriendo muchos soldados y saliendo heridos gran número.

Todas estas noticias se toman como invenciones de los centros laborantes para extraviar la opinion en Amécica y en Europa.

Pesimismos extranjeros

La prensa inglesa, llevada sin duda de la propaganda filibustera, hace una pintura tristísima de la situacion actual de España. Habla del mal aspecto, que afirma, presenta la campaña de Cuba, del crítico estado económico de nuestro erario y de la hacienda, de la posibilidad de que estallasen graves disturbios interiores en la peninsula y de la amenaza del peligro de una guerra con los Estados Unidos.

—

El corresponsal del *Times* en Madrid telegrafia al periódico londonense respecto á los asuntos de España, y son dignos de apreciarse sus juicios, porque reflejan la opinion dominante en Europa en cuanto á las circunstancias en que se encuentra España.

El corresponsal citado hace, por desgracia una pintura bastante exacta de lo que está sucediendo, pues, dice que al tratar de la crítica situacion porque España pasa, nuestros políticos se encojen de hombros. Esta pasividad encierra un peligro grande para el porvenir, de que parece no se aperciben ni el gobierno ni las oposiciones. Culpa de debilidad al gabinete y juzga como fracasado al general Weyler, pareciéndole inverosimil que el gobierno español mantenga en su puesto á dicho general, que al frente de un ejercito formidable solo ha sabido consumir infructuosamente la sangre y dinero de la nacion, y pregunta ante este extraño espectáculo si el mantener á Weyler al frente del ejército de Cuba obedece á respecto al difunto Cánovas ó es por que no se encuentra quién le pueda relevar.

—

Un periódico de Lóndres publica un telegrama de Nueva York en que se da la estupenda noticia de que se ha celebrado una importante reunion de oficiales de la armada *yankée*, con el objeto de examinar un plan completo de campaña naval, para el caso en que estalle una guerra entre España y los Estados Unidos, acontecimiento que creen muy *posible* de suceder.

Estas y otras noticias por el estilo, se ve que proceden de centros gingoistas ó laborantes.

R. I. P.

Comunican de Barcelona que hoy ha fallecido en aquella capital el marqués de Monistrol.

¿En qué quedamos?

Un periódico de esta noche se hace eco de que son infundados los rumores de que han fracasado los trabajos de conciliacion de los conservadores.

La Correspondencia de España, que hace tiempo se dedica á publicar sueltos misteriosos, dice que, apesar de lo dicho, no es probable que en el proximo Consejo traten los ministros de la cuestion política, ni del fracaso supuesto de los trabajos de reconciliacion de silvelistas y conservadores, llevados á cabo por los señores Azcárraga y Cos-Gayon.

Esta afirmacion de *La Correspondencia de España*, da idea de que dicho periódico no se ha enterado del articulo último de *El Tiempo* firmado por Silvela.

Continúa *La Correspondencia* manifestando que es prematuro el asegurar nada sobre el resultado de los trabajos mencionados, mucho más cuando el asunto es de tanta trascendencia.

En todo ello hay un factor indescifrable de cuya aclaracion se ocupa el general Azcárraga, como necesario para la solucion política.

En estas misteriosas palabras parece aludirse al general Weyler, segun muchos suponen.

Baja de fondos

En la Bolsa de Paris han bajado hoy los fondos españoles algunos céntimos.

La causa de esta baja han sido las noticias exageradas recibidas de Nueva York sobre la actitud de los Estados Unidos para con España, y sobre todo la elevacion de los cambios.

Acerca de esto, dicen de la capital de la vecina República que el Banco debe contener la excesiva circulacion de billetes, pues, este es otro factor que influye en el valor de los francos.

Por todas estas causas reunidas el exterior español ha descendido de ayer á hoy 65 céntimos.

Faure y el rey de Siam

El presidente de la república francesa y el rey de Siam han asistido hoy á la gran revista militar celebrada en los campos de San Quintin.

Han concurrido á este acto militar 70.000 hombres.

Salieron Mr. Faure y su huésped á las siete de la mañana de Paris llegando á las diez al campo de maniobras.

Despues de la revista se dió en honor del rey de Siam un banquete de 240 cubiertos.

Telegramas y Telefonemas

Toros en Olite.

15 (4 tarde).

Un novillo de Carriquiri, que era mogón de las dos, ha resultado bravo y voluntarioso; con poder tomo 14 varas de Artola y Red, dejando fuera de combate cuatro espáitulas.

Frascuelo bien de muleta; con una estocada y descabello á la primera, quedó para el arrastre de mulas.

La presidencia ha estado acertada; la entrada un lleno.—*El corresponsal.*

ULTIMA HORA

Personajes misteriosos.

Madrid 16 (1 madrugada.)

Circuló ahora el rumor de que una pareja que se encontraba en el café Universal eran la Princesa Elvira y el pintor Folchi: arremolinóse el público, aplaudiéndoles burlescamente y silbóles al entrar en el Hotel Paris donde se hospedaban. La señora fué atacada de un sincope. Niegan que sean doña Elvira y Folchi. Se han inscrito con el nombre de Boillac.

El Eco de Navarra

Se vende:

EN SAN SEBASTIAN: Liberia de Viuda de Aramburu, Avenida, 10.

EN VITORIA: Kiosko del Globo, Plaza de Bilbao.

Ayuntamiento de Eslava

El dia 24 de Septiembre á las diez de su mañana del año corriente, se venderán las yerbas de este término, que se componen de dos aborrales para 800 cabezas de ganado menado cada uno, y dos corralizas para 500 cabezas cada una, bajo las condiciones que obran de manifiesto en esta Alcaldia.

Eslava 15 de Septiembre de 1897—El Alcalde, *Domingo Berrobi.* 1—1

Subasta

Tendrá lugar en Echarri-aranaz la de una casa-molino el dia 19 del actual á las once de la mañana bajo el tipo de pesetas 19.107'36. 4—1

Subasta

El jueves 23 de los corrientes, á las once de su mañana, se venderán en pública extrajudicial subasta, en casa del señor Secretario municipal de esta villa, una casa con huerto contiguo y una próxima pieza de pan traer, bajo el tipo de 5.250 pesetas. Los documentos de propiedad y registro estarán de manifiesto en la citada casa.

Caparroso 14 de Septiembre de 1897.—El apoderado, *Santiago Leranoz.* x 6—1 p

La viña

que dias pasados se anunció en este periódico de venta en Olite, no se cederá menos de 500 pesetas al contado.

Dirigirse á don Eugenio Garcia, calle de San Francisco, núm. 16, 2.° 5—1

Para la vendimia

Se vende yeso fino á 1'25 pesetas saco en la Gran Tejeria Mecánica Pamplonesa. x 6—1

Quintas

Pedro Echapare ofrece sustitutos para la Peninsula y Ultramar, como lo viene haciendo en años anteriores.

Para precios y condiciones dirigirse, oficinas, Curia, 5, 2.° x 10—10

Traspaso

Se hace en muy buenas condiciones del Taller de carruajes instalado en la calle Nueva, núm. 123—Pamplona. 15—5

Cristalero ambulante

Vive calle de San Anton, núm. 33, piso primero. 5—5 p

En la peluquería

de Martin Goñi hace falta un dependiente. 5—5 p.

Venta de nogales

Quien desée comprar tablones de nogal de 40 centímetros se dirigirá á Francisco Insausti, en Oroquieta, Basaburúa Mayor. 5—5 p

Hojalatería, lampistería

Y CRISTALERIA

DE SANTIAGO PERURENA.

Tienda, San Saturnino, núm 2.

Talleres, Tecenderías núm 8.

PAMPLONA

Participa á su numerosa clientela y al público en general que se ha quedado con todos los útiles de don Javier Vela.

Y por no tener suficientes locales para el desarrollo de su industria, ha trasladado los talleres de la casa núm. 25 de la calle de Tecenderias al número 8 de la misma calle. En dichos talleres se hacen los siguientes trabajos.

Cañerias de todas clases para edificios, instalaciones de aguas, timbres eléctricos, para-rayos, depósitos automáticos de zinc nuevo sistema para sifones de retretes con economia de agua y con presion de viento sin flotadores, idem depósitos automáticos sistema inglés con presion de agua y flotador, bañeras de toda clase de venta y para alquiler, aparatos para coladas, toda clase de letras caladas de zinc para marcar sacos y barricas, letras de goma de todas clases para marcar ropa con tinta permanente, petacas de aluminium y fosforeras para regalos, inspeccionador para el huevo, telas de seda para cedazos y tornos de molino, jeringas ó serviciales de estaño de todas clases, moldes para flanes y quesos helados.

Talleres, Tecenderías 8 15—10 (a)

Ayuntamiento de Mendigorria

El Ayuntamiento de Mendigorria, hace saber: Que el dia 24 del actual y hora de las once de la mañana, se celebrarán los remates de las yerbas y aguas de las cuatro corralizas situadas en esta jurisdiccion, por la temporada que media desde el dia 29 del corriente, hasta el 15 de Mayo de 1898, cuyas yerbas se componen en su mayor parte de los pastos de las propiedades de los vecinos, que voluntariamente los han cedido para el objeto.

Mendigorria 15 de Septiembre de 1897.—El Alcalde-Presidente, *Miguel Yabar.* 5—2

Se admiten

señoritas que deséen estudiar para maestras dándoles la manutencion.

Calle de la Merced, núm. 18, piso tercero izquierda 5—2

Vapores-correos

para Montevideo y Buenos-Aires.

Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, pasajeros, comisiones y giros dirigirse á Domingo Apezteguia, plaza del Castillo, 58, 2.° Pamplona.

Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1458. —8

Vacante

En la calle de las Navas de Tolosa, 31, preciosa 4.ª habitacion con agua.

Dará razón el Procurador señor Carvajal, Curia 4, 5.° 5—5 (a)

Atencion

En la calle de Pozo-blanco, núm. 6, paragüeria, se hacen toda clase de composturas en sombrillas, paraguas, abanicos y bastones á precios sumamente baratos.

El dueño de este establecimiento presenta un bonito surtido en paraguas de señora y caballero con precios sin competencia.

Especialidad en composturas,

6—Pozo-blanco—6 10—5

Abonos minerales

Se han recibido los verdaderos de la acreditada fábrica Amusco y Compañia, que tan excelentes resultados han dado los pasados años.

Unico depósito en Pamplona: casa de la viuda de F. Bonet, almacen de granos frente al Vinculo.

12 16 19 23 27 30 6—2

Academia Politécnica

DE BILBAO

Incorporada al Instituto y Escuela de Comercio

Astarloa (Ensanche) Palacio

Desde el 10 de Septiembre queda abierta la matrícula, en este acreditadisimo centro de enseñanza, para los alumnos de náutica, comercio, 2.ª enseñanza, preparacion para el ingreso en la escuela de ingenieros y estudios superiores.

La mayor parte de los padres de familia conocen este inmejorable centro de enseñanza por la situacion que ocupa en la parte más orientada y la más sana de la poblacion, por la alimentacion, aseo, higiene, limpieza y disciplina de los alumnos y por los brillantes resultados que éstos obtienen en los exámenes de prueba de curso.

En estos tres últimos años se han celebrado más de 780 exámenes de alumnos oficiales y libres y no ha llegado, ni con mucho al uno por ciento los suspensos y los *Sobresalientes, Notables y Buenos* ha sido en mayor número que los *Aprobados.*

Los que se han presentado á examen en las Universidades en las diversas facultades han obtenido tambien honrosas calificaciones, en náutica, comercio 2.ª enseñanza, Derecho y Filosofia y Letras dos cursos en un año.

En esta Academia se saca todo el partido posible de la enseñanza aun con alumnos holgazanes ó discolos, porque además de los *diez y ocho* profesores y auxiliares (hemos aumentado este curso el número) ilustradisimos y muy prácticos en la enseñanza, es un centro serio y los alumnos se amoldan perfectamente á la disciplina.

El edificio, donde tiene sus dependencias y sitios de recreo la Academia, es uno de los mejores palacios de Bilbao. Pueden visitarlo los forasteros á todas las horas del dia.

Se admiten internos, medio pensionistas y externos. Pídanse reglamentos al Director.

19 26 2 8 16 23 30 7—5.

Papeleria moderna

Acaba de recibirse de Paris y Alemania inmenso surtido en objetos de dibujo y escritorio.

Papel fantasia, devocionarios, libros de comercio, etcétera.

Paseo de Valencia, 8.

j y d 10—5

Academia de Música

dirigida por D. Pedro Córdoba, músico mayor de Cantabria

Preparacion completa de los ramos de solfeo, piano, harmonia, composicion é instrumentacion de orquesta y banda.

San Gregorio, 15, principal. 4—5

Arriendo de corralizas

El que quiera tomar en arriendo por uno ó más años, que comenzará á contarse desde el 1.° de Octubre próximo, las hierbas de la corraliza denominada el *Oleado*, y la mitad de la de las *Carretas*, sitas ambas en la jurisdiccion de Lodosa, y en las que pueden pastar 500 y 250 cabezas de ganado lanar respectiva y anualmente, puede dirigirse al señor don Leopoldo Romeo, vecino de dicha villa, quien exhibirá las condiciones, bajo las que se ha de verificar el arriendo, advirtiéndose que en el término de las corralizas hay corrales bien acondicionados para la cubilacion del ganado, y agua muy abundante, el Ebro. 3—3

Institucion Escolar

DE SAN LUIS

Hospedaje reglamentado para estudiantes de carreras.

Facilita prospectos el director, San Andrés, número 16—Zaragoza. x 12—12 d

Oro

y moneda extranjera, se cambia á los precios más ventajosos. Casa de Jacinto Saez, Calceteros número 20. 30—21

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

2008 Ministerio de Cultura

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1897.

Linea directa para el Rio de la Plata

Saldrá de Barcelona el dia 21 de Septiembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnifico y rápido vapor francés

FRANCE

Linea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el dia 11 de Setiembre el vapor y el dia 26 de Septiembre el vapor PROVENCE

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañia, Plaza de Palacio—Barcelona.

LA CATALANA

Seguros contra incendios á prima fija

Esta gran Compañia que tiene asegurados 102 edificios á la Excma. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social integro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan sólo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos susfondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración, que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo número 56 tercero donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, *Sebastián Gastearena y Egúzquiza.*

Enfermedades Nerviosas

CURACION CIERTA

POR EL

JARABE HENRY MURE

Buen éxito demostrado por 15 años de experiencias en los Hospitales de Paris

PARA LA CURACION DE

EPILEPSIA - HISTÉRICO
HISTERO, EPILEPSIA
BAILE DE SAN VICTOR
ENFERMEDADES DEL CEREBRO
Y DE LA MÉDULA ESPINAL
DIABETIS AZUCARADA

CONVULSIONES, VÉRTIGOS
CRISIS NERVIOSAS, JAQUECAS
DESVANECIMIENTOS
CONGESTIONES CEREBRALES
INSOMNIOS
ESPERMATORREA

Envio gratuito de un folleto muy interesante.

HENRY MURE, en Pont-Saint-Esprit (Francia)

VENDESE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS

Rehusad las falsificaciones. Exíjase el nombre Mure.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL Dr FRANCK

VERITABLES GRAINS *de Santé* du docteur FRANCK

Estreñimiento, Jaqueca, Malestar, Pesadez gástrica, Congestiones, curados ó prevenidos.

(Etiqueta adjunta en 4 colores)

PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Petits-Champs.

En todas las Farmacias de España.

CYCLOS IMPERATOR

81, Faubourg St. Denis, 81, à PARIS

Venta al por mayor.—Bicicletas de precisión 1897 gruesos tubos con Pneumáticos extra. Fr. **140**

Catálogo español con fotografías gratis.

SERVICIOS

de la

Compañía Trasatlántica de Barcelona.

Salidas del mes de Septiembre.

LÍNEA DE LAS ANTILLAS.—New York y Veracruz.—El dia 10 de Cádiz el vapor «Buenos Aires» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «Reina María Cristina» para Coruña, Habana y Veracruz.

El 30 de Cádiz el vapor «Alfonso XIII.»

LINEA DE FILIPINAS.—El dia 11 de Barcelona el vapor «Isla de Luzon» para Port-Said, Singapoore y Manila.

LINEA DE BUENOS AIRES.—El dia 2 de Octubre de Barcelona el vapor «Antonio Lopez» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LINEA DE FERNANDO POO.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat.»

SERVICIOS DE AFRICA.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

SERVICIO DE TÁNGER.—El vapor «Joaquin de Piélago» saldrá de Cádiz los lúnes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10—9

NO MAS VELLO

POLVOS COSMÉTICOS DE FRANCK

DEPILATORIO QUE NO IRRITA EL CÚTIS

QUITA EL VELLO Y EL PELO

MATA LA RAIZ

PRECIO 2'50 P.tas BOTE

EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERÍAS

y BORRELL Hnos., Asalto, 52, Barcelona

LO REMITEN POR CORREO CERTIFICADO ANTICIPANDO 3 PTAS.

Café nervino medicinal

Nada más inoiensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, bahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del higado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 5 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales, Carretas, 39, Madrid.

Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPAÑÍA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÈS

38 recompensas industriales

Dépósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—**MADRID**

LA GRESHAM

Compañía inglesa

DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

(The Gresham Mife Assurance Society, Ld.)

Fundada en Londres en 1848

y establecida legalmente en España desde 1882

	Pesetas
Activo en 31 de Diciembre de 1896.	157.805.540
Ingresos en 1895 por Primas, Rentas, Intereses, etc	28.670.916
Cantidades pagadas á tenedores de Pólizas	539.497.900

Pólizas indisputables—Beneficios capitalizados—Primas muy moderadas

Con la participacion en el 90 por ciento de los beneficios, los asegurados en esta Compañia gozan de todas las ventajas que les podria ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.

LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantia para sus asegurados en España.

Direccion de la Sucursal de España: calle de Alcalá, 23 duplicado—*Madrid.*

Directores: Sr. D. José Alguer y Sr. D. Guillermo E. Dunn.

Oficinas: en Barcelona, Rambla del Centro, 6, y en Málaga, Marqués de Larios, 4.

Delegado en Pamplona, D. Santiago Garijo y Goñi: oficinas, calle Mayor, 55.

Banqueros: El *Crédito Navarro.*

Se solicitan Agentes bien relacionados en las principales poblaciones de la provincia.

PÍLDORAS Y UNGÜENTO

DE

HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.

EL UNGÜENTO es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras y heridas inveteradas. Para la curacion de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, rheumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London.

Y vendidos por todas boticarios del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapateria, 25.

THAPSIA LE PERDRIEL UNICO VERDADERO

BERNARDINO LARRAMENDI

GRABADOR EN METALES

y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc

Calle de la Estación núm, 2 VITORIA

GOBIERNO DE PROVINCIA ALAVA

Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas eclesiásticas, civiles y militares, escudos heráldicos, firmas, rúbricas, tenazas para precintar clichés en metal y madera, palas para hacer hostias, cajas y tintas para sellar y marcar la ropa.

Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Díaz, Zapatería, 17, Pamplona, y serán servidos con puntualidad y á precios sumamente económicos.

Para encargos en Navarra, CASIANO DIAZ Pamplona.

ANEMIA BLAUD CLOROSIS

Ú OPILACIÓN

TODOS LOS MÉDICOS PRESCRIBEN las Píldoras del Dr BLAUD COMO EL MEJOR Y MÁS ECONÓMICO FERRUGINOSO

En todas Droguerias y Farmacias

VENTA POR MAYOR

A. SCIORELLI-2 Place des Vosges Paris

FALTA DE FUERZAS

ANEMIA CLOROSIS — DEBILIDAD CONSUNCION

EL HIERRO **BRAVAIS**

representa exactamente el hierro contenido en la economia. Experimentado por los principales médicos del mundo, pasa inmediatamente en la sangre, no ocasiona estreñimiento, no fatiga el estómago, no ennegrece los dientes. Tómense veinte gotas en cada comida.

Exíjase la Verdadera Marca.

De Venta en todas las Farmacias.

Por Mayor: 40 y 42, r. St-Lazare, Paris.

Permanent Nitrato Commitee

Delegacion Hispano-Portuguesa

¿Qué cantidad de nitrato de sosa (salitre de Chile) necesitan los diferentes cultivos y en qué época del año conviene aplicar ese abono? La importancia del nitrato de sosa en la horticultura y jardineria. Por el doctor don Maximiliano Weitz, secretario de la Delegacion «Der Vereingten Salpeter Produncenten.»

El nitrato de sosa en agricultura su empleo en el cultivo de la vid. Por el doctor don L. Grandeaur director de la Estacion Agronomica de Este, Francia.

«El empleó del nitrato de sosa en los diversos cultivos», precedido de una reseña sobre «la nutricion de la planta segun los modernos conocimientos.» Conferencia dada por el ingeniero don Mariano Capdevila y Pujol, delegado en España y Portugal del Permanent Nitrate Commitee.

Estos folletos publicados por el Permanent Nitrate Commitee de Londres, los reparte gratis la Delegacion Hispano-Portuguesa, Claris, 96, Barcelona, bastando hacer la demanda de los mismos al Delegado.

El Permanent Nitrate Commitee no vende ni dispone de nitrato, y sus deseos no son intervenir en operaciones mercantiles. Sin embargo, está á disposicion de los interesados para suministrarles cuantos datos deseen sobre precios, flete, expendedores y demás antecedentes requeridos para el comercio del «Nitrato de sosa.»

1 s

---

45 AÑOS DE ÉXITO SIEMPRE CRECIENTE.

No más Canas

AGUA SALLÊS

Esta Agua sin rival progresiva ó instantánea devuelve á los Cabellos blancos y á la Barba su COLOR PRIMITIVO: Rubio, Castaño, Moreno ó Negro

Bastan una ó dos aplicaciones sin lavado ni preparacion.

PRODUCTO INOFENSIVO - RESULTADO GARANTIZADO

SALLÊS Fils, Perfte-Quimco, 73, rue Turbigo, Paris.

VÉNDESE EN TODAS LAS PERFUMERIAS Y PELUQUERIAS.

TISIS PECHO

ENFERMEDADES del

El mas seguro de los tratamientos por la

SOLUCION HENRY MURE

Fosfatada, creosotada y arsenicada

RESULTADOS SORPRENDENTES y MUCHAS VECES INESPERADOS

HENRY MURE, en Pont-St-Esprit (Francia).

Y EN TODAS LAS FARMACIAS.

La Petite Gironde

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la libreria de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10. San Sebastian.

2008 Ministerio de Cultura